

ONE

Οδηγίες λειτουργίας
Operating instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi



GR / EN / DE / FR



DROMEAS
OFFICE FURNITURE



Ρύθμιση ύψους της έδρας

Για να ρυθμίσετε το ύψος του καθίσματος, αναζητήστε το μοχλό **A** κάτω και δεξιά από την έδρα του καθίσματος. Ενώ κάθεστε τραβήξτε προς τα επάνω το μοχλό για να χαμηλώσετε το ύψος του καθίσματος. Για να υψώσετε το κάθισμα, ανασηκωθείτε τραβώντας το μοχλό προς τα επάνω.

Seat height adjustment

For adjusting the seat height, you will find a lever **A** underneath the right side of the seat.



While seated, pull the lever upwards to lower the seat height.

When you take your weight off the seat and you pull the lever upwards, the seat rises.

Sitzhöhenverstellung

Um die Sitzhöhe zu verstellen greifen Sie nach dem Griff **A**, der sich unterhalb der rechten Seite des Sitzes befindet. Im Sitzen ziehen Sie den Griff nach oben, um die Sitzhöhe zu verringern. Um den Sitz zu erhöhen nehmen Sie Ihr Gewicht vom Sitz und ziehen den Griff nach oben.

Réglage de la hauteur de l'assise du siège

Pour régler la hauteur du siège cherchez la poignée **A** située au - dessous du côté droit de l'assise du siège.

Alors que vous êtes assis tirez la poignée vers le haut pour abaisser la hauteur du siège. Pour élever le siège, levez - vous en tirant simultanément la poignée vers le haut.



Ρύθμιση κλίσης της πλάτης

Υπάρχουν έως τέσσερις διαφορετικές θέσεις ανάκλισης έδρας - πλάτης.

Για να επιλέξετε την επιθυμητή κλίση αναζητήστε το μοχλό **B** κάτω και αριστερά από την έδρα του καθίσματος. Πιέστε τον προς τα εμπρός για να ξεκλειδώσει η πλάτη. Ρίξτε το βάρος σας προς τα πίσω, βρείτε τη θέση που σας βολεύει και πιέστε το μοχλό **B** προς τα πίσω, για να κλειδώσει στη θέση που επιθυμείτε. Έχοντας ξεκλειδωτή την έδρα - πλάτη μπορείτε να αλλάζετε την κλίση με την πίεση του σώματός σας.

Η σκληρότητα της ανάκλισης έδρας - πλάτης μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με το βάρος του χρήστη μέσω του στροφεύου **C** που βρίσκεται κάτω από την έδρα.

Tilt adjustment of the backrest

There are up to four different positions of the seat and back reclination. To select the desired reclination, look for lever **B** below and to the left of the seat cushion.

Push it forward to unlock the backrest.

Let go of your weight back, find the position that suits you and push lever **B** back to lock in the desired position. With the seat and back unlocked, you can change the tilt according to the pressure of your body.

The hardness of the tilt of the seat and back can be adjusted depending on the user's weight through the crank **C** which is located below the seat.

Neigeverstellung der Rückenlehne

Es gibt bis zu vier verschiedene Arretierungspositionen der Sitz- und Rückenlehne.

Um die gewünschte Position zu wählen, suchen Sie den Hebel **B** auf der linken Seite unterhalb der Sitzfläche des Stuhls. Drücken Sie ihn nach vorne, um die Rückenlehne aufzuschließen. Werfen Sie Ihr Gewicht nach hinten, finden Sie eine bequeme Position und drücken Sie den Hebel **B** nach hinten, um die gewünschte Position zu verriegeln. Bei nicht abgeschlossener Position der Sitz- und Rückenlehne, können Sie diese verstellen, indem Sie mit Ihrem Körper Druck darauf ausüben.

Der Rückenlehnenegendruck kann je nach dem Gewicht des Benutzers durch die Drehknopf **C** eingestellt werden, die sich unterhalb des Sitzes befindet.

Réglage de l'inclinaison du dossier

Il y a jusqu'à quatre positions différentes de l'inclinaison de l'assise et du dossier.

Pour sélectionner l'inclinaison souhaitée, recherchez le levier **B** ci-dessous et à gauche de l'assise du siège. Poussez-le vers l'avant pour déverrouiller le dossier. Lâchez votre poids en arrière, trouvez la position qui vous convient et poussez le levier **B** en arrière pour verrouiller dans la position souhaitée. Avec l'assise et le dossier déverrouillés, vous pouvez modifier l'inclinaison en fonction de la pression de votre corps.

La force de rappel de l'inclinaison de l'assise - dossier peut être réglée individuellement en fonction du poids de l'utilisateur à travers la manivelle **C** située au - dessous de l'assise du siège.

Συμβουλές Ασφάλειας | Safety Tips | Sicherheitshinweise | Conseils de sécurité

Παρακαλώ σημειώστε ότι το κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για την ενδεδειγμένη εφαρμογή του ως κάθισμα γραφείου, σύμφωνα με τους γενικούς όρους ασφαλείας.

Ακατάλληλη χρήση, όπως το να στέκεται κανείς πάνω στο κάθισμα μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή τραυματισμό.

Please note that the chair may only be used for its intended application as an office chair in accordance with general safety conditions.

Inappropriate use like standing on seat may cause harm or injury.

Bitte beachten Sie, dass der Stuhl nur für den vorgesehenen Einsatz als Bürostuhl nach den allgemeinen Sicherheitsbedingungen verwendet werden darf.

Unsachgemäße Verwendung, wie z.B. das Stehen auf dem Sitz, kann zu Schädigungen oder Verletzungen führen.

Notez, s'il vous plaît, que le siège puisse être utilisé seulement pour son usage prévu comme fauteuil de bureau, selon les conditions générales de sécurité.

Une mauvaise utilisation, comme être debout sur le siège, peut causer des dommages ou des blessures.

Οδηγίες φροντίδας | Care instructions | Pflegehinweise | Instructions de soins

Για οδηγίες φροντίδας ανατρέξτε στο www.dromeas.gr στο πεδίο Χρώματα - Υλικά.

For care instructions you can search at www.dromeas.gr at the field Colours - Materials.

Pflegehinweise, siehe www.dromeas.gr - Feld Farben - Materialien.

Pour obtenir des instructions de soins, vous pouvez rechercher à la page www.dromeas.gr et précisément au point Couleurs - Matériaux.



DROMEAS
OFFICE FURNITURE



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΒΙ.ΠΕ ΣΕΡΡΩΝ, Τ.Κ. 62 121, ΣΕΡΡΕΣ | Τ. 23210 99220 | Φ. 23210 99270 | 801 11 96000 (αστική χρέωση)

PLANT: Industrial Area of Serres, 62 121, Serres, Greece | Τ. +30 23210 99220 | Φ. +30 23210 99270

www.dromeas.gr | e-mail: dromeas@dromeas.gr